

CESAR BRESGEN

Neun tschechoslowakische Volkslieder im vierstimmigen gemischten Chorsatz

1. Du bist wie Wasser zwischen den Ufern

(Ej, lásko, lásko)

(Aus: Kuželov, Mähren · Übertragung und freie Textbearbeitung: Cesar Bresgen)

Fließend (♩.)

S *p* Ah, _____ 5

A *p* Du bist wie Was = ser zwi = schen den U = fern, bist wie ein

T *p* Ah, _____

B *p* Du bist wie Was = ser zwi = schen den U = fern,....

10

ah. _____ E = _____, e = = =

Blatt vom Ros = ma = rin. _____ E = _____, e = = =

_____ e = ja. Treu = e, bist nicht be =

... bist nicht be =

15 *pp*

= ja, e = _____, e = = = ja. Ah, _____

= ja, e = _____, e = = = ja.

pp stän = dig, e = ja, Lie = be, gehst bald da = hin. Ah, _____

stän = dig, ...gehst bald da = hin. _____ 1332 P.J.T.

2. Dolina, dolina

(Aus: Nové Zámky, Slowakei)

(Übertragung und freie Textbearbeitung: Cesar Bresgen)

Satz: Cesar Bresgen

Ruhig, erzählend

S *p* Do = li = na, do = li = na, du — klei = nes Täl = chen, do = li = na, do = li = na, 5

A *p* Do = li = na, do = li = na, du — klei = nes Täl = chen, do = li = na, do = li = na,

T *p* Do = li = na, do = li = na, du — klei = nes Täl = chen, do = li = na, do = li = na,

B *p* Do = li = na, do = li = na, du — klei = nes Täl = chen, do = li = na, do = li = na,

10

du — klei = nes Tal! Kom = men jun = ge Bur = schen, kom = men jun = ge Mäd = chen,

du — klei = nes Tal! Kom = men jun = ge Bur = schen, kom = men jun = ge Mäd = chen,

8 du — klei = nes Tal! Kom = men Bur = schen, kom = men Mäd = chen,

du — klei = nes Tal! Kom = men Bur = schen, kom = men Mäd = chen,

15 1

bau = en dort ein Städt = chen. Ah,

1

bau = en dort ein Städt = chen. 2. Do = li = na, do = li = na, du — klei = nes

1

8 bau = en dort ein Städt = chen. 2. Do = li = na,

1

bau = en dort ein Städt = chen.

20

ah.

Täl = chen, do = li = na, do = li = na, du — klei = nes Tal!

8 du — klei = nes Täl = chen, do = li = na, du — klei = nes Tal!